VDI 3805, Korrekturen und Ergänzungen zu Blatt27 hydr. Deckenstrahlheizung (2025-07)

Die nachfolgenden Korrekturen und Ergänzungen gelten jeweils im Zusammenhang mit dem aufgeführten Richtlinienblatt. Sie verlieren automatisch ihre Gültigkeit, wenn das Richtlinienblatt durch einen neuen Weißdruck ersetzt wird.

Historie der Korrekturen:

Datum	KorrNr.	Korrektur-Ort	Korrektur-Art	gültig ab
08.07.2025	0001	Seite 8, Satzart 100, Beschreibung	Korr.	01.07.2025
08.07.2025	0002	Seite 8, Satzart 110, Beschreibung	Korr.	01.07.2025
08.07.2025	0003	Seite 10, 5.2.2 Funktion 1	Korr.	01.07.2025
08.07.2025	0004	Seite 14, Satzart 700 lfd.Nr 18	Korr. / Erw.	01.07.2025
08.07.2025	0005	Seite 16, Satzart 710.03	Korr. / Erw.	01.07.2025
08.07.2025	0006	Seite 18, Satzart 710.31	Korr. / Erw.	01.07.2025
08.07.2025	0007	Seite 18, Satzart 710.32	Korr. / Erw.	01.07.2025
08.07.2025	0008	Seite 20, Satzart 710.04	Erw.	01.07.2025
08.07.2025	0009	Seite 23, 5.2.6 Geometrie / Koordinatensystem	Erw.	01.07.2025

Korrektur-Arten: Ergänzung= (Erg.) es wird zu einem bestehenden Eintrag etwas hinzugefügt, aber nichts Neues

Erweiterung= (Erw.) es wird zu einer Satzart etwas Neues hinzugefügt, bzw. eine neue Satzart erstellt.

Korrektur= (Korr.) ein Eintrag wird korrigiert, z.B. durch eine andere Erläuterung Berichtigung= (Ber.) eine falsche/nicht zutreffende Aussage wird berichtigt

redaktionell= (red.) Schreibefehler bzw. Klarstellungen

Korrektur Nr.	27-0001						
Beginn der Gültigkeit	01.07.202	5					
Ende der Gültigkeit	1						
Art der Korrektur	Korrektur						
Ort der Korrektur	Seite 6, Sa	atzart 100					
Kommentar		rung zu Satzart100 und Satzart110 wurden ve e auch Korrektur 27-0001	ertauscht.				
Zu entfernen:	nichts						
Einzufügen:	Gerätearte	Um eine eindeutige Produktidentifikation nach der Geräteart zu gewährleisten, werden die Gerätearten und die Indexzuordnungen eindeutig festgelegt, siehe Tabelle 1. Tabelle 1. Geräteart					
	Index Ifd. Nr. 2	Geräteart					
	1	Deckenstrahlplatten					
	2	Deckenstrahlprofile					
	3–99	Unbesetzt					
	100–999	Sonstige herstellerspezifische Ausführungen					

Korrektur Nr.	27-0002							
Beginn der Gültigkeit	01.07.202	01.07.2025						
Ende der Gültigkeit	-							
Art der Korrektur	Korrektur							
Ort der Korrektur	Seite 6, Sa	atzart 110						
Kommentar		rung zu Satzart100 und Satzart110 wurden ve e auch Korrektur 27-0002	ertauscht.					
Zu	Um eine e	indeutige Produktidentifikation nach der	Geräteart zu gewährleisten, werden die					
entfernen:	Gerätearte	en und die Indexzuordnungen eindeutig f	festgelegt, siehe Tabelle 1.					
	Tabelle 2.	Geräteart						
	Index Ifd. Nr. 2	Geräteart						
	1	Deckenstrahlplatten						
	2	Deckenstrahlprofile						
	3–99	Unbesetzt						
	100–999	Sonstige herstellerspezifische Ausführungen						
Einzufügen:	Die Angab	en sind herstellerbezogen.						
	• DSP							
	• DEG							
	• ZEP							

Korrektur Nr.	27-0003
Beginn der Gültigkeit	01.07.2025
Ende der Gültigkeit	-
Art der Korrektur	Korrektur
Ort der Korrektur	5.2.2 Funktion
Kommentar	Bei der 1. Funktion ist ein Umlaut im Funktionsname
Zu entfernen:	CHARACTER (256) FUNCTION PART27_ Schräganordnung (Winkel, Betriebsart, Korrektur)
Einzufügen:	CHARACTER (256) FUNCTION PART27_Schraeganordnung (Winkel, Betriebsart, Korrektur)

Korrektur Nr.	27-000	27-0004							
Beginn der Gültigkeit	01.07.2	01.07.2025							
Ende der Gültigkeit	-								
Art der Korrektur	Korrektı	ur / Erweiteru	ıng						
Ort der Korrektur	5.2.3 Te	echnische Da	aten Satzart 700 Pro	duktelei	mer	ntdaten			
Kommentar	Erweiter	ung um lfd.Nr.	18						
Zu entfernen:	nichts								
Einzufügen:	Produk	telementdat	ten						
	VDI 380	5 Blatt 27	Satzbeschreibung					Stand: 2022-08	
	Dateina	me:	Satzbezeichnung:					Satzart:	
	PART2	7_XXX.VDI	Hydraulisch betriebe Deckenstrahlungshe und -kühlung				nentdaten	PART27-700	
	Satzauf	I	ldbezeichnung	Einheit		Format	Wertebereich/Be	amarkungan	
	Liu. Ni.	reiulialile/rei	abezeiciiialig	Limet		Format	wei tebereich be	emerkungen	
	1	Satzart				А3	700		
	2	Index				I	1 bis 99999		
	18	Rohrabstand		mm		N			

Korrektur Nr.	27-000	5							
Beginn der Gültigkeit	01.07.2	01.07.2025							
Ende der Gültigkeit	-								
Art der Korrektur	Korrektı	ur / Erweite	rung						
Ort der Korrektur	Satzart	710.03 'An	schlussvariante'						
Kommentar	Lfd.Nr 4:	1 = ohne w	urde entfernt (ein funk	ktionsfähi	ges Band mus	s einen Ansch	luss haben)		
	3 = Son wurden Lfd.Nr 5	Die Sonderformen: 3 = Sonderform (wechselseitig), 4 = Sonderform (gleichseitig), 5 = Sonderform (gleichseitig, seriell) wurden hinzugefügt. Lfd.Nr 5 und 6: Der Wertebereich wurden vorgegeben Lfd.Nr 7: Feld Länge wurde hinzugefügt							
Zu entfernen:		ussvariant							
onii oni	VDI 380	05 Blatt 27	Satzbeschreibung				Stand: 2022-08		
	Dateina PART2	me: 7_XXX.VDI			Satzname: Anschlussvariante		Satzart: PART27-710.03		
	Satzaut	T	Feldbezeichnung	Einhei	t Format	Wertebereic	h/Bemerkungen		
	1	Satzart			A6	710.03			
	2	Index			I	1 bis 99999			
	3	Bezeichnur	ng		А				
	4	Anschluss	ans Heizungsnetz		I	0 = ohne 1 = wechsels 2 = gleichsei 3 = Sonderfo	tig		
	5	Anzahl der Wasserweg			I				
	6								
	Anmerk	kung:							
	Die Ges	samtanzahl	kompletten Anschlu der parallel und se aus Satzart 700 ent	riell geso	chalteten Wa	sserwege so	llte dem Wert der		

Einzufügen:

Anschlussvariante

VDI 3805 Blatt 27	Satzbeschreibung	Stand: 2022-08	
Dateiname:	Satzbezeichnung: Hydraulisch betriebene Deckenstrahlungsheizung und -kühlung	Satzname:	Satzart:
PART27_XXX.VDI		Anschlussvariante	PART27-710.03

Satzaufbau

Lfd. Nr.	Feldname/Feldbezeichnung	Einheit	Format	Wertebereich/Bemerkungen
1	Satzart		A6	710.03
2	Index		I	1 bis 99999
3	Bezeichnung		А	
4	Anschluss ans Heizungsnetz		l	1 = wechselseitig 2 = gleichseitig 3 = Sonderform (wechselseitig) 4 = Sonderform (gleichseitig) 99 = Sonderform
5	Anzahl der parallelen Wasserwege			> 0
6	Anzahl der seriellen Wasserwege		Ī	>= 0
7	Länge	mm	Ν	Zur Bestimmung der Gesamtlänge

Anmerkung:

Beschreibung der kompletten Anschlusssituation für diese Variante.

Die Gesamtanzahl der parallel und seriell geschalteten Wasserwege sollte dem Wert der Anzahl der Rohre aus Satzart 700 entsprechen.

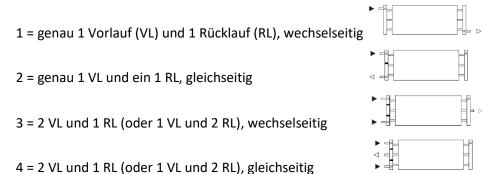
Es geht hier um die Ermittlung der durchströmten Rohrlänge.

Bsp.

Ein Band mit 2 Rohren und 10 m Länge kann auf 2 Arten, durch die Kopfstücke, intern verschaltet sein.

- 1) Beide Rohre sind parallel durchströmt (lfd.Nr. 5 = 2 und lfd.Nr. 6 = 0) Das Medium fließt nur in einer Richtung. Die durchströmte Rohrlänge = 10 m
- 2) Ein Rohr ist parallel und das andere ist seriell durchströmt (lfd.Nr. 5 = 1 und lfd.Nr. 6 = 1) Das Medium fließt hin und zurück. Die durchströmte Rohrlänge = 20 m

Bei Ifd.Nr.:4, Anschluss ans Heizungsnetz 'bedeutet:



Korrektur Nr.	27-00	27-0006							
Beginn der Gültigkeit	01.07.	01.07.2025							
Ende der Gültigkeit	-								
Art der Korrektur	Korrel	ktur / Erweite	rung						
Ort der Korrektur	5.2.3	Technische [Oaten Satzart 710	0.31 Leistun	gsanga	ben Sammlerpaar			
Kommentar			d.Nr wurde korrigie t mehr verwendet	ert					
Zu entfernen:	Leistu	ıngsangabe	n Sammlerpaar						
	VDI 3	805 Blatt 27	Satzbeschreibu	ng			Stand: 2022-08		
		name: ⁻ 27_XXX.VDI	Satzbezeichnung Hydraulisch betri Deckenstrahlung kühlung	riebene Le		name: tungsangaben imlerpaar	Satzart: PART27-710.31		
	Satza	ufbau							
	Lfd. Nr.	Feldname/F	eldbezeichnung	Einheit	Forma	wertebereich/E	Bemerkungen		
	1	Satzart			A6	710.31			
	2	Index			I	1 bis 214748364	47		
	3	Art der Leistu	ıng		I	1= Heizen 2 = Kühlen			
	5	Wärme-/Küh	lleistung	W	N		14037-3 bei $\Delta T = 55$ K 14037-4 bei $\Delta T = 8,5$ K		
	6	Exponent de	r Leistung (<i>n</i>)		N	Heizen bzw. Kü	hlen		
	7	Konstante de	er Leistung (K)		Ν	Heizen bzw. Kü	hlen		
	8	Masse		kg	N				
	9	Wasserinhalt	:	ł	N				
	10	Breite		mm	N .				
	11	Wärmedämn	nung vorhanden		I	0 = nein, 1 = ja			

Einzufügen:

Leistungsangaben Sammlerpaar

VDI 3805 Blatt 27	Satzbeschreibung	Stand: 2022-08	
Dateiname: PART27_XXX.VDI	Satzbezeichnung: Hydraulisch betriebene Deckenstrahlungsheizung und - kühlung	Satzname: Leistungsangaben Sammlerpaar	Satzart: PART27-710.31

Satzaufbau

Lfd. Nr.	Feldname/Feldbezeichnung	Einheit	Format	Wertebereich/Bemerkungen
1	Satzart		A6	710.31
2	Index		I	1 bis 2147483647
3	Art der Leistung		I	1= Heizen 2 = Kühlen
4	Wärme-/Kühlleistung	W	N	Heizen: DIN EN 14037-3 bei ΔT = 55K Kühlen: DIN EN 14037-4 bei ΔT = 8,5K
5	Exponent der Leistung (n)		N	Heizen bzw. Kühlen
6	Konstante der Leistung (K)		N	Heizen bzw. Kühlen
7	Masse	kg	N	
8	Wasserinhalt	ł	N	
9	Breite	mm	N	Feld nicht mehr verwenden
10	Wärmedämmung vorhanden		I	0 = nein, 1 = ja

Korrektur Nr.	27-00	27-0007							
Beginn der Gültigkeit	01.07.	01.07.2025							
Ende der Gültigkeit	-								
Art der Korrektur	Korrel	ktur / Erweite	rung						
Ort der Korrektur	5.2.3	Technische D	aten Satzart 710	0.32 Kopfsti	ück/Un	nlenl	ker		
Kommentar	Lfd.Nr.	6 Länge nicht	mehr verwendet st	tattdessen B	reite				
Zu entfernen:	Kopfs	tück/Umlenl	ker						
	VDI 3	805 Blatt 27	Satzbeschreibu	ng				Stand: 2022-08	
	Dateir PART	name: '27_XXX.VDI	Satzbezeichnung Hydraulisch betri Deckenstrahlung kühlung	ebene	Ko	tznar pfstü	ne: ck/Umlenker	Satzart: PART27-710.32	
	Satza	ufbau							
	Lfd. Nr.	Feldname/Fe	eldbezeichnung	Einheit	Forn	nat	Wertebereich/Bemo	erkungen	
	1	Satzart			A6	6	710.32		
	2	Index		I		1 bis 2147483647			
	3	Art des Kopfs	tücks/Umlenkers		ı		1 = Anfangsstück 2 = Endstück		
	4	Anzahl Vorla	uf		I		Zur Anbindung ans Rohrnetz		
	5	Anzahl Rückl	auf		I		Zur Anbindung ans Rohrnetz		
	6	Länge des Kopfstücks/U	mlenkers	mm	N				
Einzufügen:	Kopfstück/Umlenker								
	VDI 3	805 Blatt 27	Satzbeschreibu	ing				Stand: 2022-08	
	1 1	Dateiname: Satzbezeichnung PART27_XXX.VDI Hydraulisch betri Deckenstrahlung kühlung			Ko	tznar pfstü	ne: ck/Umlenker	Satzart: PART27-710.32	
	Satzaufbau Lfd. Feldname/Feldbezeichnung			Einheit	Forn	nat	Wertebereich/Beme	erkungen	
	Nr.	0.1							
	1	Satzart			A6	j	710.32		
	2	Index	tücke/Limionkora		<u> </u> 		1 bis 2147483647		
	3		tücks/Umlenkers		1		1 = Anfangsstück 2 = Endstück		
	4	Anzahl Vorla			1		Zur Anbindung ans I		
	5	Anzahl Rückl	auf		1		Zur Anbindung ans I	Rohrnetz	
	6	Breite des Kopfstücks/U	mlenkers	mm	N				

Korrektur Nr.	27-0008							
Beginn der Gültigkeit	01.07.2025							
Ende der Gültigkeit	-							
Art der Korrektur	Korrektur / Erweiterung							
Ort der Korrektur	5.2.3 Technische Daten Satzart 710.04 Verbindungsart der Module							
Kommentar Zu	Lfd.Nr.1 falsche Satzart 710.03. richtige Satzart 710.04							
entfernen:	Verbindungsart der Module							
	VDI 3805 Blatt 27		Satzbeschreibung				Stand: 2022-08	
	Dateiname: PART27_XXX.VDI		Satzbezeichnung: Hydraulisch betriebene Deckenstrahlungsheizung und -kühlung				Satzart: PART27-710.04	
	Satzaufbau							
	Lfd. Nr.	Feldname/Fe	eldbezeichnung	Einheit	Format	Wertebereich/Bem	erkungen	
	1	Satzart			A6	710.03		
	2	Index			ı	1 bis 2147483647		
	3 Verbindungs		art		I	1 = Schweißverbind 2 = Lötverbindung 3 = Schraubverbind 4 = Pressverbindung	ung	
	4	Maximaler Be	etriebsduck	MPa	N	aufgrund der Verbin	dungsart	
	5	Maximale Be	triebstemperatur	°C	N	aufgrund der Verbindungsart		
Einzufügen:	Verbindungsart der Module							
	VDI 3805 Blatt 27		Satzbeschreibung				Stand: 2022-08	
	Dateiname: PART27_XXX.VDI		Satzbezeichnung: Hydraulisch betriebene Deckenstrahlungsheizung und -kühlung		Satzname: Verbindungsart der Module		Satzart: PART27-710.04	
	Satzaufbau Lfd. Feldname/Feldbezeichnung Einheit Format Wertebereich/Bemerkungen							
	Nr.							
	1	Satzart			A6	710.04		
	2 Index				I 1 bis 2147483647			
	3	Verbindungsa	art		ı	1 = Schweißverbindung 2 = Lötverbindung 3 = Schraubverbindung 4 = Pressverbindung		
	4	Maximaler Be	etriebsduck	MPa	N	aufgrund der Verbindungsart		
	5	Maximale Be	triebstemperatur	°C	N	aufgrund der Verbin	dungsart	

Korrektur Nr.	27-0009					
Beginn der Gültigkeit	01.07.2025					
Ende der Gültigkeit	-					
Art der Korrektur	Korrektur					
Ort der Korrektur	Seit5.2.5 Geometriedaten - Koordinatensystem					
Kommentar	Der Einfüge-/Konstruktionspunkt wurde geändert. Von Seite mittig auf vorne mittig					
Zu entfernen:	Koordinatensystem Für jede Komponente der hydraulisch betriebenen Deckenstrahlungsheizung und -kühlung und damit für jeden Datensatz 970 wird ein eigenes, absolutes, rechtsdrehendes, dreidimensionales x-y-z-Koordinatensystem definiert, siehe Bild 4. Dieses liegt mittig an der Seite (Unterkante des Strahlblechs) der Deckenstrahlplatte (beispielhafte Darstellung siehe Bild 5). Die y-Achse zeigt in Wandrichtung, die z-Achse zeigt nach oben. Die Abstrahlrichtung ist somit die z-Achse.					
Einzufügen:	Bild 1. Koordinatensystem Koordinatensystem					
	Für jede Komponente der hydraulisch betriebenen Deckenstrahlungsheizung und -kühlung und damit für jeden Datensatz 970 wird ein eigenes, absolutes, rechtsdrehendes, dreidimensionales x-y-z-Koordinatensystem definiert, siehe Bild 4. Dieses liegt mittig an der Vorderseite (Unterkante des Strahlblechs) der Deckenstrahlplatte (ohne Kopfstück) (beispielhafte Darstellung siehe Bild 4). Die y-Achse zeigt in Wandrichtung, die z-Achse zeigt nach oben. Die Abstrahlrichtung ist somit die z-Achse.					
	Bild 2. Koordinatensystem					